



CELSA
HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page Nr/Seite 31 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer

235320172

Data dokumentu /Date of issue/Datum
Ausstellung

18.02.2020

Zamawiający/Customer/Besteller:

SRL METALICA ZUEV

G. Asaki str. 62-22

2028 Kishinev

KRAJ/COUNTRY/LAND: Moldova

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

Odbiorca/Consignee/Empfänger

II METALICA ZUEV

48 Industrialnaya str.

2023 Kishinev

Kraj/Country/Land: Moldova

Zlecone Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73537382

Według/ according to/ entsprechend

PN-EN 10025-2:2007

PN-EN 10034:1998+ A1:1999

PN-EN 10365:2017, PN-EN 10183-3:2008

Cechowanie/ Marking/
Kennzeichnung

CELSAH

Znak zgodności/ Conformity mark/ Übereinstimmungszzeichen

Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand

+AR

Wymiary/Product/Erzeugnis/Gutunck/Grade/Stahlsorte
Sreony/Diam./Durchmesser/Plug/Length/Länge

S235/S275 JR+AR IPE100 L 12 1M

S235/S275 JR+AR IPE100 L 12 1M

S235/S275 JR+AR IPE120 L 12 1M

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

HO560593

HO560767

HO559092

Szaki/Pieces/Stücke

80

40

94

Wiązki/Bundles
/Bunde

2

1

3

Waga/Weight
/Gewicht[kg]

013

Suma / Total

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83
HO560593	0.09	0.88	0.16	0.016	0.028	0.31	0.17	0.10	0.02	0.002	0.009	0.3024
HO560767	0.10	0.86	0.17	0.017	0.020	0.27	0.19	0.10	0.02	0.002	0.009	0.2984
HO559092	0.08	0.87	0.16	0.015	0.029	0.26	0.12	0.10	0.02	0.003	0.009	0.2769

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge Nr	Ti %	Nb %	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84
HO560593	0.016	0.002														
HO560767	0.001	0.002														
HO559092	0.001	0.002														



Praca właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung
/2019

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

[Signature]



CELSA
HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27- 400 Ostrowiec Sw. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str. Page No. Seite 2/ 2

Nr dokumentu / Document No.
/ Bescheinigungsnummer
235320172

Date dokumentu/Date of issue/Datum d
Ausstellung

18.02.2020

Zamavijec/Customer/Besteller

SRL METALICA-ZUEV

G.Asaki str.62-22

2028 Kishinev

XRAY/COUNTRY AND Moldavia

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr	
--	--

Odbyrce/Consignee/Emptfänger

1. METALIKA. ZUFV

48 Industrialnaya str.

2023 Kishinev

Republika and Moldova

2. Zilacina's Prod. Nr./ Works Order No/ Werksauftrags-Nr.

73537382

Właściwości mechaniczne i technologiczne / Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften				
Typ / a / №	Re / MPa	Rm / MPa	A ₅	

Właściwości mechaniczne i technologiczne / Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften									
Nr Wytopki / Heat No / Charge No	R _m (MPa)		R _m (MPa)	A ₅ (%)					
	C11	C12							
H0560593	379		480	37.4					
H0560767	379		474	38.6					
H0559092	384		466	39.8					

Własności mechaniczne / technologiczne / Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften			
Typ próbki / Type of sp.	Kierunek / Direction	Temperatura / Temperature	Uderowość / Impact test / Kerbschlagbiegeversuch

Nr Wytopu / Heat No / Charge-Nr	Typ próbki / Type of sp. / Probenform	Kierunek / Direction / Richtung	Temp [°C]	Udarność / Impact test / Kerbschlagbiegeversuch Praca łamiąca / Impact energy / Schlagarbeit KV [J] Udarność / Impact / Kerbschlagbiegeversuch KC ¹ [J/cm ²]						Wartość średnia / Average Mittelwert
				1	2	3				
B07	C40C61	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C42	C42	

środa produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR.

kość powierzchni bez wad / No surface defects / Oberflächen ohne Mängel

steriał nadaje się do ewaluacji

Znak CE/CZ marky/CZ-Zeichen

stoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR,
 kość powierzchni bez wad / No surface defects / Oberfläche ohne Beanstandung
 materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable for zinc coating / Material ist zum
 zinkieren geeignet: Si: 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen



świadczymy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta.
: hereby certify that the material described above complies with the requirements of the customer.
(par. 1)

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellforderungen entspricht.

Вариант

AC 4605BO/AC 2205XP

Повышенный класс

7001364644

Страна

5000358284

ArcelorMittal

Песчаная поставка

80062079

Сертификат приемки №

0080062079

EN 10204-3.1

Производитель:
Грузополучатель:

ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
ООО "ДНЕПРБЕТОН" для ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ" договор №1732 от 14.06.2016 г.

Наименование товара

ПРОКАТ ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ИЗ КАЧЕСТВЕННОЙ
КОНСТРУКЦИОННОЙ СТАЛИ ДЛЯ ХОЛОДНОГО
ВЫДАВЛИВАНИЯ И ВЫСАДКИ

ГОСТ 384-98
ГОСТ 2591-2006
ГОСТ 7566-94
ГОСТ 1050-88

№	№ партии	№ Партии	Марка	Толщина/Д-р, мм	Вид поставки	Длина, м	Лит. Изм.	Кол-во	Масса нетто, кг
1	215353	518181	45	26	М/Д/П	6,000	пачки	2	5720
2	215353	518183	45	26	М/Д/П	6,000	пачки	4	5672
								6	11392,00

Химический состав, %

№	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Pb	As	B	Al	V	Mo	W	Co	Ceq
1	0.444	0.437	0.192	0.023	0.02	0.025	0.021	0.031	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.025	0.005	0.010	0.074	-	0.53
2	0.444	0.437	0.192	0.023	0.02	0.025	0.021	0.031	0.0055	<0.005	<0.005	0.0004	0.025	0.005	0.010	0.074	-	0.53

Механические свойства

№	Предел текучести (Н/мм ²)	Временное сопротивление (Н/мм ²)	Удлинение , %	Узужение , %	Ударная вязкость	Изгиб	Твердость по Бринеллю
1		603/594		11,16			177,0/178,6
2		592/601		11,12			192,8/191,9/194,7

№	Сортамент	Масса сортмента	Величина зерна	Объем порожистый слои	Раскаты позвир	Прочность	Риски
1	УД - УД - УД		8,9/8,9/8,9	1,2/1,2/1,1			
2	УД - УД - УД		8,9/8,9/8,9	1,2/1,2/1,1			

Радиационные параметры (Бк/кг)

МДД материала (мкЗв/ч)

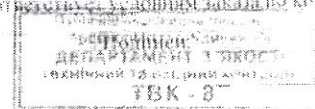
Ra
≤ 50Tb
≤ 50K
≤ 300Δcs(αβγ)
≤ 141

≤ 0,08

Класс безопасности 1

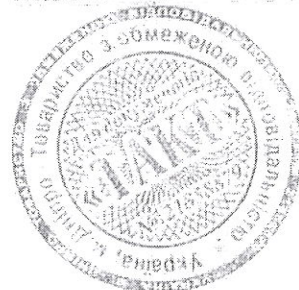
Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанные выше продукция была поставлена в соответствии с условиями заказа под контролем
без права вывоза за пределы Украины

Маркировка



Примечание

от 12.2016 Диск 1 Диск 1



Order/Contrat №
Date of
Specification/Спецификация
Order/Contrat №

8Z-2020
03.01.2020
68
5000619980

ArcelorMittal

Car/Baron
Car customs/Повагонный заказ
Outgoing delivery/Исходящая поставка
Export licence/Разрешение на вывоз

52290863
7002369061
8002395929
Не требуется



Standard: ISO 9001:2015

Сертификат Приемки №
INSPECTION CERTIFICATE № 8002395929

EN 10204-3.1

Manufacturer:	PJSC "ArcelorMittal Kryvyi Rih"	Производитель:	ПАО "АРСЕЛОРМИТТАЛ КРИВОЙ РОГ"
Buyer:	S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Покупатель:	ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
Destination country:	The Republic of Moldova	Страна назначения:	Республика Молдова
Consignee:	S.R.L. "METALICA-ZUEV"	Грузополучатель:	ООО "МЕТАЛИКА-ЗУЕВ"
	62-22, G. Asaki str., Kishineu MD-2028 The Republic of Moldova OKPO 38730480		Республика Молдова MD-2028 г. Кишиневу, ул. Г. Асаки, 62-22, ОКПО 38730480

Description of goods/Наименование товара							Standards/НТД		
СТАЛЬ ДЛЯ УСИЛЕНИЯ БЕТОНА - АРМАТУРНАЯ СТАЛЬ, ПОДДАЮЩАЯСЯ СВАРКЕ / STEEL FOR THE REINFORCEMENT OF CONCRETE - WELDABLE REINFORCING STEEL Класс B500B							LST EN 10080:2005 ДСТУ 3058-95 (ГОСТ 7566-94)		
No	№ плавки Heat No	№ Партии Batch	Марка Grade	Тол-на/Д-р,мм THKNS/diam,mm	Вид пост. по длине Shipment by length	Длина,мм Length,mm	Ед. Изм. Unit	Кол-во Quantity	Масса нетто,кг Net weight, kg
1	224787	519304		18	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	3	12696
2	234952	519308		18	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	3	12656
3	234952	519310		18	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	6	25400
4	224756	519312		18	М/ДЛ	12000	пачки/bundles	4	16932
								16	67684.00

Chemical composition of steel, %/Химический состав стали, %																
№	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	N	Ti	As	B	Al	V	Mo	Ceq
1.	0.19	0.58	0.09	0.03	0.012	0.016	0.012	0.025	0.0057	0.005	0.005	0.0004	0.005	0.005	0.01	0.29
2.	0.19	0.57	0.075	0.025	0.02	0.024	0.016	0.024	0.0052	0.005	0.005	0.0004	0.007	0.005	0.01	0.3
3.	0.19	0.57	0.075	0.025	0.02	0.024	0.016	0.024	0.0052	0.005	0.005	0.0004	0.007	0.005	0.01	0.3
4.	0.21	0.497	0.07	0.018	0.013	0.037	0.019	0.022	0.0054	0.005	0.005	0.0004	0.009	0.005	0.01	0.31

Mechanical properties/Механические свойства												Наклон ребра, Transverse rib flank inclination, α	Относительная площадь ребра, fr	Масса пог. метра, кг/м Mass per metre, kg/m
№	Предел текущей Yield Strength, Re N/mm2 (N/mm2)	Временное сопротивление Tensile Strength, Rm N/mm2 (N/mm2)	Соотношение Ratio Rm/Re	Полное относительное удлинение при максимальной нагрузке Percentage total elongation at maximum force(Agt)	Изгиб с разгибом Rebendtest	Шаг ребра Rib spacing, c (mm)	Высота ребра Rib height, h (mm)	Высота продольного ребра, мм Longitudinal rib height, mm	Наклон ребра, α	Относительная площадь ребра, fr	Масса пог. метра, кг/м Mass per metre, kg/m			
1.	589/582/601	697/691/709	1.18/1.19/1.18	8.7/8.9/9.1	ок	10.90	1.76	0.88	52	0.080	2.01			
2.	573/612/588	680/715/681	1.19/1.17/1.16	8.1/7.4/8.2	ок	10.92	1.75	0.84	55	0.078	1.975			
3.	604/558/583	716/660/688	1.18/1.18/1.18	8.3/9.1/8.3	ок	10.95	1.80	0.86	52	0.080	1.982			
4.	546/587/574	653/700/681	1.20/1.19/1.19	9.0/8.5/8.7	ок	10.90	1.79	0.90	56	0.080	1.999			

Radiation parametrs (Bq/Kg)/Радиационные параметры (Бк/кг)				Material EDR (μSv/hr)/МЭД материала (мкЗв/ч)	
Ra	Th	K	A(sum)	<0.08	
<50	<50	<300	<141	Class of application/Класс применения - I	

Примечание: Настоящим удостоверяем, что указанная выше продукция была испытана и соответствует условиям заказа по контракту.
Remarks: We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order contract.
Внимание: не допускайте использование обвязок для застроповки груза при перегрузочных работах.
Caution: the use of bindings for attaching slings to a cargo during transshipment is not permissible.

Маркировка Marking	Торцевые стороны пачек окрашены краской. 4 ЯРЛЫКА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ На каждой пачке должно быть по 4 пластиковых ярлыка (два ярлыка крепятся в торце пачки).	Подписи: Signatures: 01.11.2021 Лист 1 Sheet
Примечание Note		Листов 1 Sheets

1965
CERTIFICATE NO : 65.895
ORDER NO : 225158-REV1
INVOICE NO : IHD202200000295

ORIGINAL

NAME OF THE MANUFACTURER :	ISIK ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. ZONGULDAK CAD. NO:38 78100 KARABUK TÜRKİY
NAME OF THE EXPORTER :	ISIK ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. ZONGULDAK CAD. NO:38 78100 KARABUK TÜRKİY
CUSTOMER :	MPP JSC "PROTOS" (MOLDAVIAN PIPE PLANT JOINT-STOCK COMPANY "PROTOS"), MD-5935, R.MOLDOVA, FALESTII DISTRICT, VILLAGE FALESTII NO1.

DESCRIPTION OF GOODS :	PRIME, HOT ROLLED STEEL EQUAL ANGLES, FLAT BARS, ROUND BARS, SQUARE BARS
QUALITY :	S235JR - EN 10025-1:2004
PRODUCTION STANDARD :	DIN EN 10056-1:1993 , DIN EN 10058:2004 , DIN EN 10060:2004 , DIN EN 10059:2004

PHYSICAL PROPERTIES										MECHANICAL PROPERTIES										CHEMICAL COMPOSITION																		
TEST PIECES NO	HEAT NO	PRODUCT NAME	SIZE MM	TOTAL QUANTITY IN MT (GROSS AND NET WEIGHT)	TOTAL PIECES PER EACH SIZE LOADED	LENGTH METER	WORK ORDER	TENSION TEST				CHARPY TEST(1)	BEND TEST (2)	RE-BEND TEST (2)	FATIGUE TEST (4)	PRODUCT ANALYSIS																						
								YIELD S. (Re)		TENSILE S.(Rm)	Rm / Re					ELONGATION																						
								ORIENTATION(3)				N/mm2					TEST PIECES WIDTH (mm)		VALUE (Joule)																			
1	744517	EQUAL ANGLES	40x40x3.0	2,14	-	6,00	-	L	274	405	1,48	31					C	Si	Mn	P	S	Ti	Cu	Ni	Cr	Mo	V	Al	Nb	N	CARBON EQUIVALENT (CEV)							
2	744524	EQUAL ANGLES	45x45x4.0	1,73	-	6,00	-	L	277	416	1,50	29					0,135	0,152	0,638	0,025	0,026	0,004	0,049	0,034	0,032	0,005	0,004	0,003	0,001	0,0053	0,255							
3	744545	EQUAL ANGLES	63x63x6.0	1,04	-	6,00	-	L	279	411	1,47	30					0,132	0,159	0,649	0,027	0,027	0,002	0,046	0,039	0,039	0,003	0,005	0,004	0,003	0,0051	0,255							
4	744558	EQUAL ANGLES	75x75x5.0	1,92	-	6,00	-	L	272	405	1,49	30					0,138	0,156	0,648	0,029	0,025	0,002	0,050	0,035	0,031	0,003	0,003	0,002	0,001	0,0050	0,259							
5	744560	EQUAL ANGLES	75x75x6.0	1,95	-	6,00	-	L	271	405	1,49	31					0,135	0,151	0,632	0,028	0,030	0,004	0,053	0,031	0,034	0,003	0,003	0,002	0,002	0,0046	0,254							
6	744573	EQUAL ANGLES	90x90x8.0	1,50	-	6,00	-	L	278	413	1,49	31					0,132	0,152	0,658	0,026	0,028	0,004	0,050	0,037	0,031	0,004	0,004	0,002	0,001	0,0052	0,255							
7	744594	FLAT BARS	40x4.0	1,00	-	6,00	-	L	271	403	1,49	30					0,131	0,156	0,682	0,028	0,026	0,003	0,048	0,035	0,038	0,005	0,004	0,003	0,001	0,0052	0,260							
8	744618	ROUND BARS	8.0	1,98	-	6,00	-	L	279	415	1,49	30					0,126	0,150	0,649	0,030	0,029	0,004	0,052	0,032	0,035	0,005	0,004	0,001	0,003	0,0050	0,249							
9	744625	ROUND BARS	12.0	2,06	-	6,00	-	L	277	410	1,48	29					0,133	0,156	0,651	0,031	0,030	0,002	0,055	0,035	0,031	0,003	0,005	0,002	0,003	0,0046	0,255							
10	744646	SQUARE BARS	10x10	1,94	-	6,00	-	L	273	406	1,49	31					0,131	0,157	0,632	0,027	0,028	0,003	0,057	0,031	0,033	0,004	0,003	0,002	0,002	0,0046	0,250							
11	744648	SQUARE BARS	12x12	2,00	-	6,00	-	L	276	412	1,49	28					0,138	0,152	0,655	0,029	0,026	0,004	0,053	0,033	0,035	0,004	0,003	0,001	0,002	0,0053	0,261							
12																	0,136	0,158	0,638	0,026	0,030	0,003	0,049	0,038	0,032	0,005	0,005	0,003	0,003	0,0051	0,257							
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						

1. WE HEREBY CERTIFY THAT THE MATERIAL DESCRIBED ABOVE HAS BEEN TESTED AND TEST RESULTS ARE IN COMPLIANCE WITH THE TERMS OF THE PURCHASE ORDER OR CONTRACT.

2. THE CERTIFICATE SHALL NOT BE REPRODUCE EXCEPT IN FULL WITHOUT THE WRITTEN APPROVAL OF THE COMPANY

3. MATERIAL FREE FROM MERCURY AND RADIATION CONTAMINATION.

NOTES:

(1) VALUES ARE FOR KV150, TEST TEMPERATURE=25 C

(2) "L" MEANS "LONGITUDINAL", "T" MEANS "TRANSVERSE"

(3) BEND & RE-BEND TESTS ARE ONLY RIBBED REINFORCING STEEL BARS

(4) NUMBER OF CYCLES X 1.000.000

ALL PRODUCTS HAVE BEEN INSPECTED BY "VİTSAN INSPECTION COMPANY - LLOYDS AGENCY

ISIK ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
QUALITY CONTROL DEPARTMENT

ISIK ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
KARABUK - 69-034 7580

UKRAINE
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY
«KAMET STEEL»

1. **Introduction**
 2. **Background**
 3. **Methodology**
 4. **Results**
 5. **Conclusion**
 6. **References**

3.1 EN 10204:2004

Book	1	Book	1
Sheet		Sheet	

Group of Blumstein
the following technique

Преобразовательный

Figure 1. Quality characteristics of good

Углеродистый состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition)

Механические свойства (Mechanical properties)

Относительное удлинение при

ОТНОШЕНИЕ
ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ
ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ
ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ
ОТНОШЕНИЕ К РАБОТЕ

10-10-1964

Товар не сертифицирован

Дата
Date 07.04.2022
Подпись контролёра
Technical controller
Затребованная Т.М.

УКРАЇНА
ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
«КАМЕТ-СТАЛЬ»



METINVEST

UKRAINE
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY
«KAMET-STEEL»

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві товарної продукції аглодоманного, сталеплавильного, прокатного переділів підтверджено органом з оцінки відповідності Intertek Certification Limited, Великобританія, DE 24 8ZF, Derby, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate No 0104123 dd. 06.08.2020), has confirmed quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 in the manufacture of market products of sintering, steelmaking, rolling production



Intertek

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 1325 QUALITY CERTIFICATE

3.1 EN 10204:2004

Продавець (експортер)
Seller (exporter)

05393085

Групополучатель, адрес, страна
Consignee, address, country

ФІЛІЯ ТОВ «МЕТІНВЕСТ-СМЦ» В М. ДНІПРО
Україна, 52012, ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛ., С. ПАРТИЗАНСЬКЕ, ВУЛ. ЗАВОД-
СЬКА, Б. 25
УКРАЇНА

Вагон
Railway cars № 61814943

Заказ на
производство
Production order № 4290128091

Контракт
Contract

Спецификация
Specification

Лот
Lot

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Лист
Sheet

Прокат арматурный

Описание продукции
Description of goods

Standards

ДСТУ 3760-2019

Вид грузового места, код
Type of packages, code

Пачки
Bundles

Способ выделки
Melting technique

Конвертерный
BOF

№ п/п No	Номер пачки Non of heats	Номер партии Non of lots	Углерод эквивалент C equivalent	Класс Class	Диаметр, сечение профиля, Diameter, profile section	Длина Length	Ед. изм. код Unit and code	Кол-во пачки, шт. Quantity	Средняя gross	Чистая net
1	211264	4991	0,32	A500C	10	12000 +200/-0	Пачки, 728	15	68.091	67.796
								15	68.091	67.796

Показатели качества товара (Quality characteristics of good)

Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)

№ п/п No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	V	Nb	N	As	Mo	B	Sn	Bi
1	0,21	0,55	0,09	0,002	0,013	0,04	0,03	0,04	-	0,003	0,001	-	0,007	0,001	0,005	-	0,003	-

Механические свойства (Mechanical properties)

№ п/п No	Предел текучести, Н/мм ² Yield strength, N/mm ²	Предел прочности, Н/мм ² Tensile strength, N/mm ²	Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %	Полное относительное удлинение при максимальном усилии, Агг, % Total percentage elongation at maximum force, Agg, %
1	586	685	23,5	9,60
	576	684	23,0	9,80
	590	683	22,0	10,40

№ п/п No	Вд/Всн (ReL, Rp0,2, Re,20t/Re,20m)	Испытание на изгиб Bend test	Испытание на изгиб с разгибом Bend & unbend test	Относительная площадь сечения ребра Rib deformation relative area
1	1,17	YA	-	0,105
	1,19	YA	-	0,098
	1,16	YA	-	-

Кол-во штук в пачке
No. of pcs per package

Другие свойства
Other properties

Примечание Товар не сертифицирован

Внешний маркировка
Color marking

Товар соответствует указанным в данном сертификате стандартам, техническим условиям и требованиям конструктора.
The products correspond to the standards and technical requirements indicated in this Quality certificate.



УКРАЇНА
ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
«КАМЕТ-СТАЛЬ»



METINVEST

UKRAINE
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY
«KAMET-STEEL»

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві товарної продукції сталеплавильного, сталепрокатного переділу підтверджено органом з оцінки відповідності Intertek Certification Limited, Великобританія, DE 24 8ZF, Derby, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate No 0104123 dd. 06.08.2020 p). Intertek Certification Limited, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate No 0104123 dd. 06.08.2020), has confirmed quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 in the manufacture of market products of sintering, steelmaking, rolling production



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 1439 QUALITY CERTIFICATE 3.1 EN 10204:2004

Продавець (експортер)
Seller (exporter)

05393085

Грузополучатель, адрес,
Consignee, address, country

ФІЛІЯ ТОВ «МЕТІНВЕСТ-СМЦ» в м. ДНІПРО
Україна, 52012, ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛ., с. ПАРТИЗАНСЬКЕ, вул. ЗАВОД-
СЬКА, Б. 25
УКРАЇНА

Вагон
Railway cars № 61321600

Производственный
Production order № 4290128124

Контракт
Contract

Спецификация
Specification №

Лист
Sheet

Листов
Sheets 1

доп. спецификация
additional

дополнительная
additional

Наименование продукции
Description of goods

ДСТУ 3760-2019

Вид упаковки, код
Type of packages, code

Способ упаковки
Packaging technique

Пачки
Bundles

Конвертерный
BOF

№	Номера партий Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углерод карбон с эквивалентом C equivalent	Класс Stress	Размер, мм (Dimensions, mm)	Длина Length	Ед. изм. и т Unit and code	Кол-во копий, шт. Quantity	Брутто gross	Нето net
1	211769	3346	0,32	A500C	12	12000 +200/-0	Пачки, 720	15	68.371	68.076
								15	68.371	68.076

Показатели качества товара (Quality characteristics of good)

Химический состав по ковочной пробе, % (Metal analysis composition, %)

№	C	Mn	Si	S	P	Cr	Mo	Co	Al	V	Nb	N	As	Se	Sn	Pb
1	0,21	0,59	0,11	0,010	0,022	0,05	0,03	0,05	-	0,003	0,001	-	0,009	0,002	0,005	-

Механические свойства (Mechanical properties)

№	Предел текучести, Н/мм² Yield strength, N/mm²			Предел прочности, Н/мм² Tensile strength, N/mm²		Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %			Величина относительного удлинения при максимальном удлинении, Азт, % Total percentage elongation at maximum force, Agt, %		
	ReH	ReL	ReEL	Rm	Rm	A5	A10	A100	Agt	Agt	Agt
1	562	-	-	665	665	21,5	-	-	8,90	-	-
	562	-	-	665	665	20,0	-	-	8,60	-	-
	573	-	-	674	674	21,0	-	-	8,60	-	-
№	Отношение Ratio			Изгибание на изгиб Bend test		Изгибание на изгиб Bend & unbend test			Относительная площадь деформации Rib deformation relative area		
	ReH/ReL	ReL/ReEL	ReEL/ReH	Rm/ReH	Rm/ReL	Rm/ReEL	Rm/ReH	Rm/ReL	Agt	Agt	Agt
1	1,18	-	-	-	-	-	УД	УД	0,081	-	-
	1,18	-	-	-	-	-	УД	УД	0,084	-	-
	1,18	-	-	-	-	-	УД	УД	-	-	-



Код по стух в банке
No. of box per package
Прочие свойства
Other properties
Примечание
Note
Визуальная маркировка
Color marking

ТОВАР НЕ СЕРТИФИЦИРОВАН

Товар соответствует указанным в данном сертификате стандартам, техническим условиям и требованиям заказчика.
The products correspond to the standards and requirements indicated in this Quality certificate.

Дата
Date
Подпись
Signature
Семья
Family

УКРАЇНА
ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
«КАМЕТ-СТАЛЬ»



METINVEST

UKRAINE
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY
«KAMET-STEEL»

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві товарної продукції арматурного, сталеплавильного, прокатного переділів підтверджено органом з оцінки відповідності Intertek Certification Limited, Великобританія, DE 24 8ZF, Derby, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate № 0104123 dtd. 06.08.2020 p) Intertek Certification Limited, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate № 0104123 dtd. 06.08.2020), has confirmed quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 in the manufacture of market products of shifering, steelmaking, rolling production



СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 1245 QUALITY CERTIFICATE

3.1 EN 10204:2004

Продавец (экспортёр)
Seller (exporter)

05393085

Грузополучатель, адрес, страна
Consignee, address, country

ФІЛІЯ ТОВ «МЕТІНВЕСТ-СМЦ» в м. ДНІПРО
Україна, 52012, ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛ., С. ПАРТИЗАНСЬКЕ, ВУЛ. ЗАВОД-
СЬКА, Б. 25
УКРАЇНА

Вагон
Railway cars № 61945705

Заказ на
производство
Production order

№ 4290128091

Контракт
Contract

Спецификация
Specification №

до
lot

Лист
Sheet

1

Листов
Sheets

от
from

дополнительная
additional

дополнительная
additional

Наименование продукции
Description of goods

Стандарты
Standards

Вид грузового места, код
Type of package, code

Способ выплавки
Melting technique

Прокат арматурный

ДСТУ 3760-2019

Пачки
Bundles

Конвертерный
BOF

№ п-п No	Номера пачек Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углеродный эквивалент C equivalent	Класс Class	Диаметр, сечение профиля, Diameter, profile section	Длина Length	Ед. изм. код Unit and code	Кол-во кодера, шт. Quantity	Среднее gross	Чистое net
1	211422	2214	0,32	A500C	14	12000 +200/-0	Пачки, 728	5	68.658	68.363
								15	68.658	68.363

Показатели качества товара (Quality characteristics of good)

Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)

№ п-п No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Pb	Al	V	Mo	N	As	Mo	B	Sn	Sb
1	0,21	0,58	0,13	0,017	0,021	0,04	0,04	0,04	-	0,003	0,001	-	0,007	0,002	0,005	-	0,003	-

Механические свойства (Mechanical properties)

№ п-п No	Предел текучести, Н/мм ² Yield strength, N/mm ²			Предел прочности, Н/мм ² Tensile strength, N/mm ²			Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %			Показатель относительного удлинения при максимальной нагрузке, Агт, % Total percentage elongation at maximum force, Agt, %		
	ReH	ReL	Rp0,2	Rm	A5	A10						
1	571	-	-	673	19,5	-			9,30			
	577	-	-	665	21,5	-			10,20			
	581	-	-	669	21,0	-			10,30			
№ п-п No	Отношение Ratio			Испытание на изгиб Bend test		Испытание на разгиб Bend & unbend test		Относительная поправка на деформацию ребра Rib deformation on relative area				
	Re/ReH (PeL, Rp0,2)	Re,act/Re,nom						fr				
1	1,18	-	Уд	-				0,090				
	1,15	-	Уд	-				0,092				
	1,15	-	Уд	-				-				

№ п-п No	Отношение Ratio	Испытание на Bend test	Испытание на изгиб разгибом Bend & unbend test	Относительная площадь смятия Rb deformation on relative area
1	Re/ReH (ReL, Rp0,2)	Re, act/Re, nom		fr
	1,18	-	УД	0,090
	1,15	-	УД	0,092
	1,15	-	УЛ	-



Упаковка
Packaging

Примечание
Note

Цвет маркировки
Color marking

Товар соответствует указанным в данном сертификате качества стандартам, техническим условиям и требованиям контракта.
The products correspond to the standards and technical requirements indicated in this Quality certificate.

Дата
Date
11.04.2022



Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 в області металургійного виробництва – при виробництві товарної продукції аглодоменого, сталеплавильного, прокатного переділа – підтверджено органом з оцінки відповідності Intertek Certification Limited, Великобританія, DE 24 8ZF, Дербі, 10А Вікторі Парк, Вікторі Роуд (сертифікат №0104123 від 06.08.2020 р)
Intertek Certification Limited, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom (the certificate № 0104123 dd. 06.08.2020), has confirmed quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 in the manufacture of market products of sintering, steelmaking, rolling production



Intertek

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 412 QUALITY CERTIFICATE

3.1 EN 10204:2004

Продавец (экспортёр)
Seller (exporter)

05393085

Грузополучатель, адрес, страна
Consignee, address, country

ФІЛІЯ ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У М. ОДЕСА
Україна, 65031, М. ОДЕСА, вул. НОВОМОСКОВСЬКИЙ ШЛЯХ, Б. 23/1
УКРАЇНА

Baron
Railway cars № 59952432

Заказ на
производство
Production order № 4290128016

Контракт
Contract от from

Спецификация
Specification » дополнительная additional

лот lot дополнительная additional

Лист Sheet 1 Листов Sheets 2

Наименование продукции Description of goods				НД Standards		Вид грузового места, код Type of packages, code		Способ выплавки Melting technique		
Прокат арматурный				ДСТУ 3760-2019		Пачки Bundles		Конвертерный BOF		
№ п-п No	Номера плавков Nos of heats	Номера партий Nos of lots	Углерод- ный эквива- лент C equiva- lent	Класс Class	Размеры, мм (Dimensions, mm)		Ед. изм. код Unit and code	Кол-во товара, шт. Quantity	Масса, т (Mass, t)	
					Диаметр, сечение профиля. Diameter, profile section	Длина Length			брутто gross	нетто net
1	210353	3697	0,30	A500C	16	12000 +200/-0	Пачки, 728	9	42.134	41.954
2	210353	3702	0,30	A500C	16	12000 +200/-0	Пачки, 728	5	22.748	22.648

Показатели качества товара (Quality characteristics of good)

Химический состав по ковшевой пробе, % (Ladle analysis composition, %)																		
№ п-п No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	V	Nb	N	As	Mo	B	Sn	Sb
1	0,20	0,56	0,15	0,023	0,015	0,03	0,02	0,03	-	0,003	0,001	-	0,010	0,001	0,005	-	0,003	-
2	0,20	0,56	0,15	0,023	0,015	0,03	0,02	0,03	-	0,003	0,001	-	0,010	0,001	0,005	-	0,003	-
Механические свойства (Mechanical properties)																		
№ п-п No	Предел текучести, Н/мм2 Yield strength, N/mm2			Предел прочности, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2			Относительное удлинение при разрыве, % Relative elongation at break, %			Полное относительное удлинение при максимальном усилии, Agt, % Total percentage elongation at maximum force, Agt, %								
	ReH	ReL	Rp0,2	Rm			A5			A10								
1	576	-	-	657			18,5			-			7,50					
	577	-	-	661			17,5			-			10,20					
	581	-	-	663			22,5			-			8,30					
2	579	-	-	661			21,0			-			8,50					
	575	-	-	661			19,5			-			9,90					
	571	-	-	653			19,0			-			9,30					
№ п-п No	Отношение Ratio				Испытание на изгиб Bend test			Испытание на изгиб с разгибом Bend & unbend test			Относительная площадь смятия ребер Rib deformation relative area							
	Rm/ReH (ReL, Rp0,2)		Re,act/Re,nom								fr							
1	1,14		-		УД			-			0,077							
	1,15		-		УД			-			0,086							
	1,14		-		УД			-			-							
2	1,14		-		УД			-			0,083							
	1,15		-		УД			-			0,082							
	1,14		-		УД			-			-							

Кол - во штук в пачке
No. of pcs per package
Прочие свойства
Other properties

Примечание
Note

Цветная маркировка
Color marking

Товар соответствует указанным в данном сертификате качества стандартам, техническим условиям и требованиям контракта.
The products correspond to the standards and technical requirements indicated in this Quality certificate.



01.2022
Подпись контролёра
Technical controller
Горелова А.Г.

INSPECTION CERTIFICATE: 3.1 EN 10204:2004

PAGE No: 1

-uverenje o ispitivanju-

(strana br):

PURCHASER: THYSSENKRUPP MATERIALS ROMANIA SRL
(kupac) BUCURESTI CERTIFICATE No: 122097
B-DUL BASARABIA 256, FORJA PRESE, ETAJ 1, (uverenje broj)
TRADING CO: THYSSENKRUPP MATERIALS ROMANIA SRL
(izvoznik, BUCURESTI UGOVOR KUPCA NO.500628/26
(primalac) B-DUL BASARABIA 256, FORJA PRESE, ETAJ 1, CONTRACT No. TKMR3099RO
(ugovor broj.)

PRODUCT: COLD ROLLED SHEETS

(proizvod)

T: CR

DIMENSIONS: 2,500 X 1250 X 2500

(dimenzije, mm) EN 10131/2006

DATE OF ISSUE 03/12/2019

QUALITY: DC01

(dat.izdavanja)

(kvalitet): EN 10130/2006

Net Weight (kg): 2030

QUALITY AND SURFACE CONDITION: A M

(kvalitet i stanje površine)

Transport: NS272ZT

!-----!
! MECHANICAL PROPERTIES - MEH.TEH.OSOBINE !
! COIL No, ! HEAT No!-----!
! PACK No, ! šarža br! ! ! ! Cold! ! ! Fi! ! ! Melt!
! (kotur br.! ! ! ! ! A ! bend! Erich! Hardness ! sh! ! ! furn!
! paket br! ! Re ! Rm ! Re/ ! Elon! test! izv. ! (tvrdoća) ! ts! ! !
! ! ! ! ! Rm! gati! S ! ! ! sc! r! n ! nac!
! ! ! ! ! on !-----!-----!-----! al! ! ! pro.
! ! ! MPa ! MPa ! ! % ! 180° ! mm HRB HRF HR30T ! B2! ! !

! E68539 157222 217 335 ,65 36 Y !

! CHEMICAL COMPOSITION OF HEAT - HEMIJSKI SASTAV SARZE (%) !

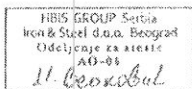
! 157222 !
! ----- !
! C 0,08 !
! Mn 0,40 !
! Si 0,010 !
! P 0,013 !
! S 0,007 !
! Al 0,039 !
! Cu 0,03 !
! Cr 0,02 !
! Ni 0,02 !
! Mo 0,004 !
! Ti 0,002 !
! V 0,002 !
! Nb 0,002 !
! N 0,005 !
! As 0,002 !

Measured values of alpha and beta/gamma surface contamination of the examined goods are for alpha emitters lower than 4 Bq/100cm², as well as for beta/gamma emitters lower than 40 Bq/100cm²

We hereby declare that above mentioned products were manufactured in accordance with specifications and contract requirements.

Document is valid without signature and stamp.

QUALITY ASSURANCE
OBEZBEDJENJE KVALITETA



Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м. Запоріжжя Південне шосе, 72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 57427 від / date 10.06.2022

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м. Дніпро

2022 112000-0058

52012 с. Партизанське вул. Заводська, 6.25

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗЛ.)

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

від/ date 06.10.2020

Вагон № / Freight car: 61001152	Вид вантажмиць / Type of packages пачки / packs Кількість місьць / Number of packages 3
Найменування та код товару / Description and code of goods 112000 Лист просічно-витяжн Маркування продукції: ПРОСІЧНО-ВИТЯЖНИЙ ЛИСТ / PUNCHED AND DRAWN STEEL SHEET	НД на продукцію: хімісклад / Specification forms and record ТУ У 27.1-00190319-1301-2003

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm	Кільк. Товару Number of goods	Маса, т Mass, tons		
								брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1		33286-1Л	ПВЛ			408*1000*3000	1	3,545		3,520
2		44649-1Л	ПВЛ			408*1000*3000	1	3,495		3,470
3		44648-1Л	ПВЛ			408*1000*3000	1	3,545		3,520
Разом:								10,585		10,510



Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Група поверх. Group of surface	Точність прокатки// виготовлення Rolling accuracy/ manufacturing	Катег. витяжки Category of drawing	Плоскість Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия зварювання Weldability	Стан матеріалу State of material	Інші характеристики Other features
1-3	4		5704	4								



ПРИМІТКА: ПВХ

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge



6951240262

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів компанії, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити надійність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>

This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

<https://mail.google.com/mail/u/0/#inbox/jritXDxqwxwCzgRkxwQbxLIPbHdvmcbKMpWKfjdPwrDwszPLVbrjDHQtCwVJSBvktGTRShQf?projector=1...> 1/1

**METINVEST®****ПРОМЕТ СТИИЛ ЕАО****ORIGINAL****СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА****№ 12900****В СООТВЕТСТВИИ С****EN 10204 / 3.1: 2005****Заказчик:****"МЕТИНВЕСТ СМЦ ООО" Ул. Лейпцигская 15А, 01015, Киев, Украина****Наименование продукции:****ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ****В СООТВЕТСТВИИ С ДСТУ 3760-2019, КЛАСС А240С**

№	Профиля размер мм	Длина мм	Масса нетто т	Масса брутто т	Количество товара, шт	Качество	Стандарт
1	16	6 000 +50 мм / -0 мм	360.579	361.039	230	A240C	ДСТУ 3760 – 2019 ГОСТ 2590/B2
		Всего	360.579	361.039	230		

Химический состав - %

№	Плавка	C x100	Mn x100	Si x100	P x1000	S x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x1000	N x1000	Seq
1	112993	18	61	18	21	17	8	4	6	3	8	0.31
2	113594	20	61	18	18	8	9	4	4	2	7	0.33

Механические свойства - 1Мра = 1N/mm2

№	Плавка	Предел текуч. Re, MPa	Временное сопротивление разрыву Rm, MPa	Относит. удлинение A σ, %	Временное сопротив. разрыву/Предел текуч. Rm / Re	Холодный изгиб
1	112993	364	488	31,5	1,34	УД.
2	113594	339	473	32,5	1,40	УД.

- Настоящим удостоверяется, что качество товаров, упомянутых в этом документе, соответствует условиям, и товар может быть экспортирован.
- Производство не является источником радиоактивного излучения. Он не превышает предельные значения для излучения, которые могут отрицательно влиять на организм человека.
- CMK: SGS сертифицирована в соответствии с ISO 9001: 2015.
- Цветовая маркировка- зеленый / черный

Дата: 21.10.2021

**Производитель:****ПРОМЕТ СТИИЛ ЕАО**

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose

факс +38 (061) 213-18-58

Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 82437 від / date 03.10.2022

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

ФЛП: ТОВ "ІНТЕГРЕСТ СМЦ" у м.Дніпро

52012 с. Партизанське вул.Заводська, 6.25

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

2022 272000-1110

Контракт № / Contract

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

від/ date 06.10.2020

Вид свідоцтва про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 56839517	Вид вантажмиць / Type of packages: пакки / packs
	Кількість міщ / Number of packages: 10
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хіміклад / Specification forms and record
97200 Прокат листовий г/к з вуглецевої сталі звичайної якості б/травл.	ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97)
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005
	ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	121945	104625-1	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,805		6,790
2	121945	104625-2	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,925		6,910
3	121945	104625-5	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,615		6,600
4	121945	104625-6	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,925		6,910
5	121945	104625-8	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,645		6,630
6	121945	104625-12	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	7,065		7,050
7	121945	104625-17	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,175		6,160
8	121945	104625-18	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	6,545		6,530
9	121945	104625-19	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	5,175		5,160
10	121945	104625-20	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2500		1	5,615		5,600
Разом:											64,490		64,340

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be exported.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма роз. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокати / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. виробки Category of drawing	Площиність Flatness	Характ. зрізки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1-10	7	Б/ТРАВЛ	807	4	IV	Б		ПН	НО			

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Item №	Хімічний склад, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Al x100	As x100	Se x1000	Mo x100	W x100	Co x1000	CE %	V x1000	B x10000
1-10	121945	17	41	2,3	25	34	4	1	1	8	8		0,1	3	0,249	3	

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																								
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб. пр. Sample Location		Тензостійкість Tensile strength	Гранична пластичність Yield point	Відносне подовження Elongation	Згин Bend	Твердість Hardness	Гнотність сферич. дупки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness			№ зерна фериту Grain size	Декарбурізація Decarburization	Шорсткість Roughness (Ra)	Метод випробувань Testing method								
	Товщина Thickness	Ширина Width	С,Е	Л,Т							КСУ	КСВ	Наслідки мех. старіння After mech.												
																		мм	мм	т	кгс*м/см2	т	кгс*м/см2	т	кгс*м/см2
1-10	2.00	1250			47,5		28,0	уд									руй								
	2.00	1250			48,0		31,0	уд									руй								

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal, T-поперечне/Transverse"



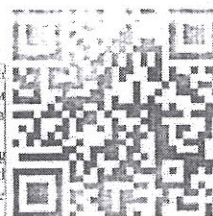
ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРІЧКА ЗЕЛЕНА
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продукта аргоном Розкислена А1

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

Автентичність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> ввівши введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотному боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com.

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificate, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com.

Цей сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити автентичність документа можна на державному сайті <https://e-zov.ua/verify>.
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://e-zov.ua/verify>.



4322230252

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose

факс +38 (061) 213-18-58

Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE №534825

від / date 16.11.2022

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м.Одеса

2022972000-1237

65031 м. Одеса, Одеська обл. дор.Новомосковская, б.23/1

Контракт № / Contract

станція призначення ОДЕСА-ЗАСТАВА 1 (Од.ЗАЛ.)

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

від/date 06.10.2020

Вид свідотцтва про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 55006571	Вид вантажмісць / Type of packagesпачки / packs
	Кількість місць/Number of packages8
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record
97200Прокат тонколистовий з вуглецевої сталі звичайної якості	ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97)
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005
	ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of goods	С о п т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	1212280	25363-7	СТЗПС	5	ОК360В	3,00	1250	2500	47	1	3,490		3,475
2	1212280	25363-8	СТЗПС	5	ОК360В	3,00	1250	2500	47	1	3,480		3,465
3	1212280	25363-13	СТЗПС	5	ОК360В	3,00	1250	2500	90	1	6,685		6,670
4	1212280	25363-14	СТЗПС	5	ОК360В	3,00	1250	2500	93	1	6,870		6,855
5	1222281	25378-3	СТ2ПС	5	ОК300В	3,00	1500	6000	33	1	7,330		7,315
6	1222281	25378-4	СТ2ПС	5	ОК300В	3,00	1500	6000	36	1	7,925		7,910
7	1222281	25378-7	СТ2ПС	5	ОК300В	3,00	1500	6000	17	1	3,855		3,840
8	1222281	25378-8	СТ2ПС	5	ОК300В	3,00	1500	6000	14	1	3,110		3,095
Разом:											42,745		42,625

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

№ п/ч Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розкрою Pattern cutting	Якість поверхні Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Категорія витяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характер кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверхні Surface finish	Інші характеристики Other features
1-4	2	Б/ГРАВЛ	501	4	IV	Б		ПН	НО	СВ		
5-8	3	Б/ГРАВЛ	501	4	IV	Б		ПН	НО	СВ		

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %										Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100		
1-4	1212280*	19	45	1.7	24	33	6	1	1	8	8		0,1	2	0,28
5-8	1222281*	14	45	1.6	28	33	6	2	1	8	8		0,1	6	0,231

№ п/ч Item №	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб.пр. Sample Location Dir. of test pr	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties													Номер зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite Метод випробувань Testing method	
				Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Витин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness											
	KCU	KCV								Після механічного старіння After mech. ageing											
		mm								mm	S,E	L,T	кгс/мм2	кгс/мм2	%						
1-4	3.00	1250			45,5	30,0	29,0	уд													руйн
	3.00	1250			45,0	30,0	30,0	уд													руйн
5-8	3.00	1500			47,5	32,0	28,0	уд													руйн
	3.00	1500			48,0	33,0	29,0	уд													руйн

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечне/Transverse"



ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРІЧКА ЗЕЛЕНА

ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргонном Розкислена АІ

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>

This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

5785250222

LIBERTY GALATI S.A. - Romania



INSPECTION CERTIFICATE 20722197
ACCORDING TO : EN 10204/2004/3.1
DATE : 25.10.2022

ORDER / COMANDA : 808328/50086578
DISPATCH / AVIZ EXPEDITIVE : 7001650807
WAGON / ID TRANSPORT : GL37EUR/GL57EUR
TRACKING NO. :
PO.NO. : 2007345

TOTAL NUMBER OF PIECES:	1	/	TOTAL WEIGHT:	3.768,00 KG
-------------------------	---	---	---------------	-------------

[illegible]

Delivery condition: Normalizing rolled
Checking of marking, surface, shape and
dimensions-ok
Surface: EN 10163/2-2004, class A, subclass 1
Tolerance:
Sizes: EN 10029/2010, tab. 1 class
A, tab. 2, tab. 3
Flatness: EN 10029/2010, class N, tab. 4

Carbon equivalent formula:
 $CEV2 = C + Mn/6 + (Cr + Mo + V) / 5 + (Ni + Cu) / 15$

Tolerance:
Sizes: EN 10029/2010, tab.1 class
A, tab.2, tab.3
Flatness: EN 10029/2010, class N, tab.4

THIRD PART INSPECTION

SIGNATURE

HEAD OF QUALITY CONTROL

BORS IONUT

SIMIZ ELİNA

Cod: F SAP 017 rev.1

Page: 1 / 01

IBERTY GALATI S.A. No.1 Calea Smirdan,
Galati, Postcode 800698, Romania
ibertysteelgroup.com/ro/

We hereby certify that the material has been made by an approved process and satisfactorily tested in accordance with the requirements specified in the rules governing satisfactory results. All raw materials used in steel production are certified for radioactive contamination. Therefore we guarantee that our products are free of satisfactory contamination and do not exceed the clearing limit value of 1 Bq/g, according with the Radiation Protection Ordinance (Strahlenschutzgesetz, section 5).

**METINVEST®****ПРОМЕТ СТИЛ ЕАО****ORIGINAL****СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА****№ 12900****В СООТВЕТСТВИИ С****EN 10204 / 3.1: 2005****Заказчик:****"МЕТИНВЕСТ СМЦ ООО" Ул. Лейпцигская 15А, 01015, Киев, Украина****Наименование продукции:****ПРОКАТ АРМАТУРНЫЙ ДЛЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ
В СООТВЕТСТВИИ С ДСТУ 3760-2019, КЛАСС А240С**

№	Профилеразмер мм	Длина мм	Масса нетто т	Масса брутто т	Количество товара, шт	Качество	Стандарт
1	16	6 000 +50 мм/ -0 мм	360.579	361.039	230	A240C	ДСТУ 3760 – 2019 ГОСТ 2590/B2
		Всего	360.579	361.039	230		

Химический состав - %

№	Плавка	C x100	Mn x100	Si x100	P x1000	S x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x1000	N x1000	Ceq
1	112993	18	61	18	21	17	8	4	6	3	8	0.31
2	113594	20	61	18	18	8	9	4	4	2	7	0.33

Механические свойства - 1Мпа = 1N/mm2

№	Плавка	Предел текуч.	Временное сопротивление разрыву	Относит. удлинение	Временное сопротив. разрыву/Предел текуч.	Холодный изгиб
		Re, МПа	Rm, МПа	A σ, %	Rm / Re	
1	112993	364	488	31,5	1,34	УД.
2	113594	339	473	32,5	1,40	УД.

- Настоящим удостоверяется, что качество товаров, упомянутых в этом документе, соответствует условиям, и товар может быть экспортирован.
- Производство не является источником радиоактивного излучения. Он не превышает предельные значения для излучения, которые могут отрицательно влиять на организм человека.
- СМК: SGS сертифицирована в соответствии с ISO 9001: 2015.
- Цветовая маркировка- зеленый / черный

Дата: 21.10.2021

Производитель:**ПРОМЕТ СТИЛ ЕАО****"PROMET STEEL" JSC**
QUALITY CONTROL
Burgas, Bulgaria